

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本行專辦中西伙食雜貨紅瓦罐罐頭
罐頭各樣齊備現在新由中國運到特
種罐頭貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定購請入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜
葉成記謹啓

樓師狀有金溫

◀事務局民移門街理料▶
Won Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便安
溫金有啓

CHEE KUNG TONG
P. O. Box 258
Prince George, B. C.

狀師樓廣告

●片士阻治埠致公堂改期開幕通告
公啓者本埠致公堂早已興工建築前
擬於五月十三日爲落成開幕之期豈
料工匠阻滯逾期告竣致令各處昆仲
關心懸望抱歉良深是以迫得改期再
謹擇於舊曆七月廿九日(即禮拜四)爲
舉行開幕禮 敦請 各埠洪門昆仲
屆期光臨指示一切不勝榮幸
民國七年五月十六日 片士阻治埠致公堂預啓

杏花酒樓

(市開修重)

29 PENDER STREET E
Vancouver, B. C.

度年重復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶役應市便
杯盤檯几映燈光
廚夫烹飪極美味
侍女招呼極莊重
飲食衛生須自重
同胞貴客請來嘗
司理人 林舉叢啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
亞摩摩亞公司謹啓

代理 均安號

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

均安棧

QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.



啓者本公司各輪船日前曾爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫帶便安此特
佈聞
●自後每逢四個禮拜一水

●各梓里旋東者請早日爲位免至臨期有誤
(名)士布路地 由域多利埠九月五號開行

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店現遷唐人街門牌五百廿六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙衙案訟務工案經紀
兼代理馬車接載各客快捷安祥里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不誤倘或有事逗留先將行李付出于祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李亦請將上列西字付來便安
▲本舖 電話二八六三 域多利 羅俊謹啓

域埠羅源生號廣告

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
Vancouver, B.C.

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散膏
本堂自製參茸丹丸散膏
本堂自製參茸丹丸散膏

五洲大藥房

啓者本藥房在埠多年專辦西藥
內外科雜症各症均有專藥
新到各樣西藥各埠分銷處
均有代售如蒙賜顧請向
本藥房接洽可也此佈

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興滿
清時代之禮制不同經我政府再三曉諭當變通用法若
無完備之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪葬官制禮制無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

▲盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉痾幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感思莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑嶺南弟黃超秀敬啓

▲欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫屢經兩載毫無寸效幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜啓

華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症
生醫三杰盧
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

號記章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件加
上西文門牌號末無誤
司理人阮本祝謹啓

盛連三
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
合購各款皮鞋
修整舊皮鞋有
修衣舊皮鞋有
急袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京東海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆啓